

**Isaac Albéniz**

*Chants d'Espagne Op. 232*

# **Prélude**

trascrizione per chitarra di Alberto La Rocca

# P R E F A Z I O N E

La presente edizione vuole riportare il celebre e amatissimo brano di Isaac Albéniz alla sua versione originale nel modo più fedele possibile. Le trascrizioni per chitarra più conosciute, infatti, hanno profondamente modificato il testo sia per quanto riguarda le note che le figurazioni ritmiche; hanno inoltre eliminato quasi totalmente i fondamentali segni di espressione e di articolazione indicati dall'autore. Oggi, nell'epoca della prassi "storicamente informata", in cui il rispetto filologico del testo originale sta alla base dell'interpretazione, penso che sia doveroso per ogni chitarrista ritornare alla fonte originale di questo piccolo capolavoro, per restituirne la vera essenza sonora e comunicativa.

Il Prélude fu pubblicato con questo nome nel 1892 nella suite "Chants d'Espagne, op. 232". Il nome "Asturias" (e il sottotitolo "Leyenda") non fu mai dato dall'autore, ma arbitrariamente assegnato dall'editore tedesco Hofmeister nel 1912 (tre anni dopo la morte del compositore) per inserirlo nella "Suite española, op. 47". Il nuovo titolo "Asturias", infatti, mal si addice ad un brano che non ha nulla di asturiano, ma presenta al contrario una forte impronta andalusa.

*Alberto La Rocca, Thiene 2018*

# CHANTS D'ESPAGNE

## Prélude

Op. 232 n. 1

Isaac Albéniz (1860-1909)

trascrizione per chitarra di Alberto La Rocca - 2018

Allegro ma non troppo

*pp* *marcato il canto*

5

9

*f pp*

13

*pp*

17

*cresc.*

21

*cresc.* *cresc.*

25

VII *sf* *ff sempre* *sf* *sf*

29

*sf* *sf* *sf* *sempre cresc.*





97

IV V IV

⑤

③ ②

③

②

③

*sf*

*dim.*

102

③ ④

③ ④

③ ④

③ ④

③ ④

*cresc.*

*rit.*

*cresc.*

107

V IV V IV

①

② ③

② ③

② ③

② ③

*dim.*

*p (eco)*

*(eco)*

*morendo*

112

*a tempo*

VII

③ ⑤

③ ⑥

③ ④

*p*

*rall.*

115

VII III IV

③ ④

③ ④

③ ④

③ ④

③ ④

*pp*

*molto rall.*

*morendo*

Tempo I

123

8

4

⑤

*pp* *marcato il canto*

127

131

8

⑥

4

*f pp*

135

8

*pp*

139

8

4

3

*cresc.*

143

8

*cresc.*

*cresc.*

147

8

VII

3

4

3

*sf* *ff sempre* *sf*

151

8

*sf* *sf* *sf*

*sempre cresc.*

155

8

④

1

*fff* *fff*

159 *fff* ④

163 *fff* VII V VII V

167 *ff* dim. sempre

171 *mf* dim. *pp*

175 *pp*

179 [l. v.]

183 *Lento molto ritard.* *sf* *sf* *sf* *sf* *rall.* I arm. art. XIII

193 *quasi Andante* *ppp*